



AFTERSCHOOL CLUB - Registration / Inscription 2023-24

Name / Nom, Prénom:

DOB / Date de Naissance:

Mother tongue / Langue maternelle:

Attendance / Fréquentation: Thursday / jeudi 13h30 15h
 Friday / vendredi 13h30 15h

Contact:

Full address / Adresse complète:

Telephone and mobile numbers / Telephones fixes et portables:

Email:

Emergency contact / En cas d'urgence:

Other / Divers:

Allergies:

Insurance details / Assurances maladie/accident:

Paediatrician details / Détails du pédiatre:

First Aid – authorisation to give arnica in the event of an accident / Premiers Secours – autorisation à donner des granules d'arnica en cas d'accident:

Collection rights – who is authorised to collect your child, Droits de récupération – qui peut venir chercher votre enfant:

Terms & Conditions

Registration is typically for the entire academic year, but can be made throughout the year. A non-refundable fee of CHF 100.- is required to secure your place and is used to update toys, books and craft items.

Afterschool club sessions are confirmed as running with a minimum **5 participants** and follow the **school dates and bank holidays as directed by the Vaud Canton.**

Prices are calculated for the year and invoiced over 10 months (September – June):

13h30-17h30

1 afternoon per week – 255 CHF per month

2 afternoons per week – 500 CHF per month

15h-17h30

1 afternoon per week – 155 CHF per month

2 afternoons per week – 300 CHF per month

Payment must be paid by the 5th of each month and can be done so via bank transfer:

BCV CH93 00767 000L 5393 1639

or TWINT:

+41 79 207 42 29

For children starting mid-year, a **pro rata** rate will be calculated for the first month of attendance.

Should space allow, children may attend an additional **“drop-in”** afternoon for CHF 50.- due in cash at pick-up.

Children are asked to come with **named closed-back-slippers and clothing suited to all weathers.**

Homework stations can be set up for the first 30 minutes following snack time.

Kensington English declines all responsibility in regards to **accidents, damage and eventual loss of property.** Families are responsible for the actions of their children and ensuring their insurance policies cover all eventualities, including destruction of property.

I confirm that I have read and agree to the terms and conditions of Kensington English, including all policies available online.

Lieu, date, signature

Conditions Générales

L'inscription se fait, en principe, pour une année scolaire mais peut être établie à n'importe quel moment. Une finance d'inscription de CHF 100.- est demandée pour confirmer votre inscription ainsi que le renouvellement de matériel pédagogique.

Un après-midi de garde s'ouvre dès 5 enfants et a lieu **selon le calendrier scolaire et les jours fériés du Canton de Vaud.**

Le tarif est calculé pour l'année payable en 10 fois (septembre – juin) :

13h30-17h30

1 fois / semaine – 255 CHF par mois

2 fois / semaine – 500 CHF par mois

15h-17h30

1 fois / semaine – 155 CHF par mois

2 fois / semaine – 300 CHF par mois

Les paiements peuvent s'effectuer soit par virement bancaire sur le compte est sont dus avant le 5 du mois en cours:

BCV CH93 00767 000L 5393 1639

Soit par TWINT :

+41 79 207 42 29

Pour les enfants qui commencent en cours d'année, un montant **pro rata** sera calculé pour le premier mois de fréquentation.

Un après-midi **dépannage** reste possible si les places permettent au prix de CHF 50.- dus au départ de l'enfant.

Kensington English demande que chaque enfant soit muni avec des **pantoufles fermés à l'arrière et des habits adaptés à la météo.**

Les devoirs pourront se faire pendant les 30 minutes suivant l'heure du goûter.

Kensington English décline toute responsabilité vis-à-vis aux **accidents, dégâts et/ou pertes matériels par un tiers.** Les familles sont responsables des actions de leurs enfants et s'assurent que leurs polices d'assurance, y compris la dégradation matérielle occasionnée par l'enfant.

J'atteste avoir pris connaissance des conditions générales de Kensington English ainsi que celles des polices disponibles sur le site.

Lieu, date, signature de Kensington English